

BON DIA

26/V/2010

VILA DE LA SEU D'URGELL

## L'Ajuntament adjudica les obres de l'Espai Ermengol

REGACIÓ  
LA SEU D'URGELL

La junta de govern local de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell ha adjudicat les obres de reforma de l'edifici del carrer Major, número 8, per ubicar-hi el projecte de dinamització turística i econòmica de la ciutat en general, i del centre històric en particular, anomenat Espai Ermengol, segons van anunciar ahir fonts del consistori. Les obres han estat adjudicades a l'empresa alurgellenca GDOS Constructores Pirineu S.L. per un import de 248.150,76 euros.

L'Espai Ermengol té per objectiu aglutinar i potenciar els valors que identifiquen la ciutat a l'exterior, com són el patrimoni històric, la natura, l'esport i la gastronomia. En aquest sentit, el regidor de Turisme de l'Ajuntament, Miquel Caminal, ha manifestat que l'Espai Ermengol «és una aposta pel turisme cultural a través dels seus elements característics, que fan que la Seu sigui un referent al Pirineu».

El projecte, que compta amb un pressupost total d'1.300.000 euros, ja ha rebut per al finançament una subvenció de 500.000 euros per dur a terme l'execució d'aquest centre de coneixement, difusió i informació.

Aquesta subvenció ha estat fruit d'un conveni de col·laboració entre Turespaña i l'Ajuntament de la Seu. A més, a aquesta ajuda cal sumar-hi també un finançament de 650.000 euros rebut a través del fons europeu Feder. Alhora, el projecte també comptarà amb una subvenció del departament d'Innovació, Universitats i Empresa de la Generalitat de Catalunya.



La façana de l'immoble on s'ubicarà l'Espai Ermengol.

El centre Ermengol s'estructurarà a l'entorn de tres exposicions permanents relacionades amb els tres àmbits del projecte, cadascuna amb caràcter propi però amb un mateix fil conductor. Els tres àmbits que es tractaran són la ciutat d'Urgell, el bisbe Ermengol i el món del formatge.

REGIÓ 7

26/V/2010



L'edifici del carrer Major de la Seu que ha d'acollir l'Espai Ermengol.

## La Seu tira endavant l'Espai Ermengol malgrat que l'oposició el vol posposar

M. S. | LA SEU D'URGELL

■ La junta de govern de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell ha adjudicat les obres per reformar l'edifici del carrer Major que ha d'acollir el futur Espai Ermengol. L'Ajuntament ha adjudicat aquestes obres per un import de 248.150 euros la setmana que el grup del PSC a l'oposició li havia demanat que posposés aquest projecte per a després de la crisi. Les obres han estat adjudicades a l'empresa alurgellenca GDOS Constructores Pirineu.

L'Espai Ermengol, que impulsa l'Ajuntament de la Seu, és un pro-

jecte que aglutina la història de la Seu amb el sector econòmic del formatge i la indústria turística. L'equipament està cridat a ser el principal exponent de la Seu arreu del món, segons ha apuntat el regidor de Turisme, Miquel Caminal. En aquest sentit, el regidor ha argumentat que l'Espai Ermengol «és una aposta pel turisme cultural a través dels seus elements característics que fan que la Seu sigui un referent al Pirineu». El projecte té un pressupost total d'1,3 milions d'euros i ja ha rebut una subvenció de 500.000 euros per part de Turespaña.

### Adjudiquen les obres de l'Espai Ermengol de la Seu

LA SEU | L'ajuntament de la Seu ha adjudicat les obres de l'Espai Ermengol per un import de 248.150 euros. L'actuació preveu convertir un edifici del centre històric en una espai d'exposició i promoció turística.

SEGMÉ

26/V/2010

LA MANSANA

26/5/2010

## La Seu adjudica por 250.000 euros las obras de su espacio turístico

LA SEU L.M.

La Junta de Govern Local del Ayuntamiento de la Seu d'Urgell adjudicó el lunes las obras de reforma del edificio de la calle Mayor, número 8, para ubicar el proyecto de dinamización turística y económica de la ciudad en general, y del centro histórico, en particular, denominado Espai Ermengol. Las obras han sido adjudicadas a la empresa del Alt Urgell GDOS Constructors Pirineu, SL, por un importe de 248.150,76 euros.

El Espai Ermengol, que supondrá un impulso tangi-

ble a la dinamización turística del centro histórico de la Seu d'Urgell, tiene como objetivo aglutinar y potenciar los valores que identifican la ciudad claramente en el exterior como son: el patrimonio histórico, la naturaleza, el deporte y la gastronomía.

En este sentido, el concejal de Turisme del Ayuntamiento, Miquel Caminal, manifestó que "es una apuesta por el turismo cultural a través de sus elementos característicos que hacen que la Seu sea un referente en el Pirineu".

MEG 615 7

26/5/2010

# El turisme de la Cerdanya analitza com aprofitar l'aeroport de la Seu

► Els hotelers veuen obrir-se una nova porta per al turisme amb la inauguració de divendres que ve

MIQUEL SPA | BELLVER DE CERDANYA

■ El turisme de la Cerdanya ha acollit amb expectació l'anunci de la Generalitat que finalment inaugurarà l'aeroport de la Seu d'Urgell divendres de la setmana que ve. El llarg procés de tràmits i negociacions que ha viscut ha fet perdre l'interès dels cerdans per l'equipament. Ara, però, l'associació d'hotelers veu factible aprofitar-lo per portar grups de turistes de mercats allunyats. La portaveu del gremi, Núria Vidal, ha avançat que «el primer que farem serà informar-nos bé de les possibilitats que té i analitzar com ens en podem beneficiar», per la qual cosa no ha descartat assistir a la inauguració. Per a Vidal ara s'obre una «nova porta» per al turisme.

## Complement del màrqueting

El turisme ha canviat molt en els últims vint anys, de manera que ara la possibilitat dels professionals de la Cerdanya d'aprofitar l'aeroport de la Seu d'Urgell pren molta més força amb les noves tècniques de promoció turística que fa dues dècades. Així, els hotelers creuen que l'existència d'un aeroport amb vols comercials a



L'aeroport de la Seu d'Urgell, el cap de setmana passat

mitja hora de la comarca pot resultar un complement perfecte de les noves dinàmiques de rastreig de mercats turístics com el que porta a terme el Patronat Comarcal amb la campanya de fidelització d'agències de viatges. Per als hotelers és ara molt més facti-

ble arribar a clients i grups de clients de mercats allunyats, ja siguin de la resta de l'estat com de l'estranger, i oferir-los paquets atractius que incloguin fins i tot un hipotètic desplaçament en avió des dels seus punts d'origen fins la Seu d'Urgell.

## 26 anys i 10 milions d'euros després

■ El cap de setmana passat l'aeroport de la Seu va acollir la Trobada Internacional de Pilots de Muntanya, amb una seixantena d'avionetes. La cita va servir per posar a prova les noves instal·lacions i va tancar un procés de tràmits i negociacions que ha durat 26 anys. L'aeroport es va inaugurar l'any 1982, però els vols comercials tan sols hi van operar dos anys. El 1984 es va tancar i tan sols hi van aterrar esporàdicament vols esportius. L'any 2007 la Generalitat va comprar l'equipament per vuit milions d'euros i va iniciar unes negociacions amb Andorra que no van fructificar. Ara hi ha invertit 2,5 milions per remodelar la pista d'aterratge i posar a punt els edificis de serveis. Les converses amb Andorra havien de possibilitar que l'equipament es digués fins i tot Andorra-Pirineus. L'estat veí, però, finalment s'ha posicionat al costat de l'aeroport d'Alguaire i ha refusat, per ara, entrar en el projecte com a part impulsora.

Bon dia  
26/5/2010

✚ TURISME

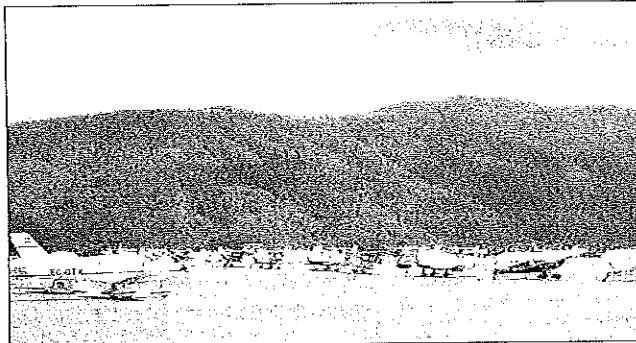
# Tres certàmens de primer ordre porten més d'un miler de visitants a la Seu

Els participants en els diferents esdeveniments han representat el 23% de l'ocupació hotelera

REDACCIÓ  
LA SEU D'URGELL

La Seu d'Urgell ha viscut aquest cap de setmana una gran activitat econòmica i turística, generada per la celebració de la cinquena edició del Congrés d'Educació i Entorn, la tercera edició de la Grifone Challenge-Escanyabocs i la Trobada Internacional de pilots de muntanya, certàmens que han portat més d'un miler de persones a la capital alturgel·lenca, segons van informar ahir des de l'Ajuntament.

I és que entre dijous i diumenge els participants en aquests tres esdeveniments van representar el 23 per cent de l'ocupació hotelera, amb un total de 230 pernотacions. Concretament, des de dijous passat fins dissabte va tenir lloc la cinquena edició del Congrés d'Educació i Entorn, en què es van donar cita més de tres-cents professionals i actors



L'aeroport de la Seu d'Urgell ha acollit aquest cap de setmana la Trobada Internacional de pilots de muntanya.

de diferents àmbits del sector educatiu. El congrés va suposar unes setanta pernотacions als establiments hotelers de la Seu d'Urgell.

Pel que fa a la prova multi-esportiva Grifone Challenge-

Escanyabocs, que aquest any ha celebrat la seva tercera edició consecutiva entre dissabte i diumenge, hi van prendre part més de 600 esportistes, que van suposar una vintena de pernотacions.

Finalment, l'altre gran esdeveniment que ha viscut aquests dies la Seu d'Urgell ha estat la Trobada Internacional de pilots de muntanya, que es va desenvolupar a les acabadades de remodelar instal·lacions de l'aero-

port Pirineus-la Seu d'Urgell, on van aterrar unes cinquanta avionetes esportives de dues i quatre places. Així, segons els càlculs fets per l'Ajuntament, aquesta trobada aèria de pilots de muntanya ha comportat 140 pernотacions als establiments hotelers de la ciutat.

Amb aquest cap de setmana ple d'activitats culturals i esportives, la Seu d'Urgell ha rebut la visita de més d'un miler de persones procedents no només d'arreu de Catalunya sinó també de diferents punts de l'estat i d'altres països europeus, com per exemple França, Suïssa, Itàlia i Alemanya, entre d'altres.

Des de l'Ajuntament s'assegura que aquest és "un exemple més" de l'aposta ferma que fan la Seu d'Urgell i l'Alt Urgell en general per un turisme cultural i esportiu, aprofitant els diversos valors singulars de la ciutat i la comarca.

SEGRE

26/IV/2010

## Bona ocupació a la capital de l'Alt Urgell

[LA SEU] El congrés d'educació, la competició Escanyabocs i la trobada de pilots celebrats a la Seu el cap de setmana passat van suposar una ocupació del 23% a les places hoteleres.

LA MONTANA

26/IV/2010

## El Consell d'Educació, la Escanyabocs y la Trobada de Pilots abarrotan la Seu

LA SEU D'URGELL L.M.

La Seu d'Urgell vivió el passat fin de semana una gran activitat econòmica y turística generada tant per la celebració de la quinta edició del Congrés d'Educació i Entorn, como per la tercera edició de la Grifone Challenge-Escanyabocs y per la Trobada Internacional de Pilots de Muntanya. De jueves a domingo, los participantes de estos tres acontecimientos celebrados en la ciudad representaron el 23% de la ocupación hotelera con un total

de 230 pernoctacions.

Con este fin de semana lleno de actividades culturales y deportivas, la Seu d'Urgell recibió la visita de más de un millar de personas procedentes no sólo de todas partes de Catalunya sino también de diferentes puntos del Estado, así como de otros países europeos como Francia, Suiza, Italia o Alemania, entre otros. Este es un ejemplo más de la apuesta firme que hace la Seu d'Urgell y l'Alt Urgell por un turismo cultural y deportivo.

## EL PERIÒDIC D'ANDORRA



26/II/2010

### **Albert Batalla** **Alcalde de la Seu d'Urgell**

La Junta de Govern Local de la corporació alturgellenca ha adjudicat la renovació de l'enllumenat públic per 238.709 euros. Aquesta actuació permetrà un estalvi econòmic en el cost de l'energia elèctrica del 30%.

SE 6 NE (AGENDA)

26/5/2010

AVUI RECOMANEM

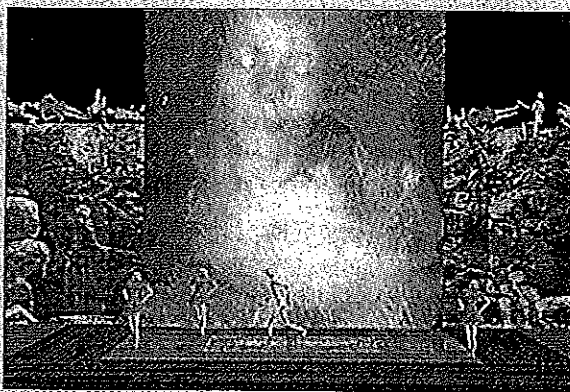
## L'òpera 'L'or del Rin', des de la Scala de Milà en directe



20.00

LLEIDA, BELLPUIG,  
MOLLERUSSA, LA  
SEU D'URGELL I  
TÀRRAGA, 12 €

El Circuit Català de Cinema Digital retransmet en directe l'òpera *L'or del Rin*, via satèl·lit i des del teatre la Scala de Milà. *L'or del Rin* és la primera obra de la tetralogia operística de Wagner *L'anell dels Nibelungs*, que inclou totes les àrees d'expressió artística: ball, teatre, cant i arts visuals, entre d'altres. És la més curta, amb 2,30 hores i sense entreacte, i mostra un món màgic, ple de gegants, déus, mortals i nans. El director de l'orquestra és el prestigiós Daniel Barenboim.



Escena de l'òpera, dirigida per Daniel Barenboim.

Bon dia.

26/5/2010

6

TRIBUNA



## Carta oberta als ciutadans de la Seu

OSCAR ODEUS MOLISET, PORTAVEU DEL PSC-PROGRÉS A L'AJUNTAMENT DE LA SEU D'URSELL

Com segurament ja sabeu, l'assemblea del PSC-Progrés de la Seu m'ha escollit com a cap de llista per a les eleccions municipals del 2011. L'elecció s'ha realitzat després que l'amic Jordi Mas Ortega hagi decidit retirar-se de la primera línia política per motius de salut. Vull destacar el seu compromís amb la ciutat i la important feina feta durant els darrers anys a l'Ajuntament amb la resta de regidors de Progrés.

El meu compromís amb l'activitat pública, fonamentat a partir de les meves conviccions personals, es basa en la defensa de l'ètica, la perseverança, la sinceritat, la lleialtat i la humilitat com a valors que són plenament vigents i que reivindico amb fermesa, encara més en una època d'incertesa com la que ens ha tocat viure.

Jo participo en la política per servir i per ajudar a transformar

una realitat que és imperfecta. Amb la gent de Progrés comparteixo un projecte de ciutat ambiciós i engrescador, que volem dur a terme amb idees clares i sentit comú, incentivant la participació ciutadana i practicant polítiques no excludents. Em proposo liderar la Seu que ens estimem, perquè esdevingui més justa i solidària per a tots els que hi vivim. Ho faré amb fidelitat a uns principis i a un projecte de més de 30 anys, que al seu dia va permetre transformar i millorar la nostra ciutat, donant-li un nou impuls per afrontar amb garanties els reptes i les oportunitats del futur.

Estic convençut que avui ens hem de centrar en allò realment important, en allò que preocupa la nostra gent, en assegurar el demà dels nostres fills i filles. Des de l'Ajuntament podem col·laborar a fer front a la crisi econòmica, que tanta angoixa comporta a moltes empreses i

famílies. Aquesta ha de ser, ara per ara, la nostra feina principal.

Però tot això no ho podrem fer si no hi posem per davant la nostra autoestima i el convenciment que la Seu pot ser molt millor del que és: una Seu que lideri de nou el territori amb un Ajuntament més pròxim, un Ajuntament de diàleg, un Ajuntament que impulsi projectes i resolgui conflictes.

Amb la vostra confiança i l'ajut del gran equip de persones que conformem el grup de Progrés a la Seu, com els actuals regidors, Joan Travé, Conxita Rabassa, Santi Mallol, Lluís Sánchez i Anna Gómez, i molts més que participen en el mateix projecte, aconseguirem tornar a fer de la Seu una ciutat perquè n'estiguem orgullosos tots els que hi vivim i fer que sigui un referent per a altres ciutats de Catalunya.

# Alleujament per la pròrroga del decret de crèdits municipals

● L'Ajuntament avança una operació de 540.000 euros pel temor a la prohibició

● Batalla lamenta la improvisació del Govern, si bé valora la rectificació

IGNASI CÉRVERA\*  
LA SEU D'URGELL

L'Ajuntament de la Seu d'Urgell va valorar ahir positivament la rectificació del Govern espanyol pel que fa al reial decret que prohibirà als ajuntaments fer noves operacions d'endeutament. Tot i això, des del consistori es lamentava la improvisació de la mesura, que finalment només s'aplicarà al llarg de tot l'any vinent.

Així, el text inicial de la nova llei confeccionada per l'Executiu socialista que lidera José Luis Rodríguez Zapatero preveia que a partir d'ahir mateix ja no es pogués demanar nous crèdits. Això va provocar alarma en ajuntaments de tots els colors polítics, que van optar per convocar plens extraordinaris amb caràcter d'urgència. En el cas de la Seu d'Urgell, dilluns al vespre es va aprovar tirar endavant una operació per valor de 540.000 euros per a actuacions que es consideren imprescindibles.

**DECISIÓ QÜESTIONADA** // L'alcalde de la Seu, Albert Batalla, es va mostrar ahir crític amb les decisions que està prenent el Govern espanyol «de forma improvisada i a cop de titular».



►► L'alcalde Batalla, durant una intervenció al Parlament de Catalunya.

Tanmateix, Batalla va remarcar que el canvi de terminis els permetrà estructurar la inversió per als propers anys «sempre sent conscients de la conjuntura econòmica de crisi en la qual ens trobem». El batlle urgellenc recorda que des del consistori ja s'ha aprovat el Pacte d'Austeritat, amb mesures importants de reduïda en el capítol 1 de personal o del sou dels regidors. Tot i així, advoca per mantenir els convenis amb d'altres institucions per fer possibles projectes importants per a la ciutat, entre els quals assenyala l'Espai Ermengol i la residència per a la Gent Gran, que s'han de finançar amb recursos ex-

terns, i puntualitza: «Les dificultats econòmiques no són cap novetat per als consistoris, el finançament dels quals no s'ha abordat mai seriosament».

**PARTIDES IMPRESCINDIBLES** // Batalla va especificar que l'aprovació del crèdit de 540.000 euros anava destinada a arranjaments de la via pública i material per a les brigades. «Aquests diners eren imprescindibles per tirar endavant el treball del dia a dia a la ciutat», remarca. L'alcalde urgellenc recorda que els ajuntaments «han de continuar mantenint la qualitat dels recursos i ser-

veix que ofereixen, malgrat que els ingressos per obres i construccions o els ajuts de participació en fons estatals o d'altres administracions s'han reduït de forma dràstica».

S'ha de recordar que en un primer moment, dilluns a la tarda, des de l'equip de Govern de la Seu d'Urgell es va qualificar el decret de «nefast», perquè no s'havia consultat en cap moment amb les institucions afectades i perquè, amb els terminis inicials, hauria paral·litzat la dinàmica econòmica local, en comptes d'aportar solucions per rellançar l'activitat. ■

\*redaccio@andorra.elperiodico.com

El Govern va rectificar ahir i va anunciar que els ajuntaments podran endeutar-se més durant els set mesos que queden d'aquest any i que la prohibició de contractar més crèdits es farà efectiva només durant el 2011. La decisió del Govern es produeix després de la indignació dels ajuntaments, que es veien abocats a la inactivitat inversora.

FINANCES MUNICIPALS MARXA ENRERE A UNA MESURA QUE VA IRRITAR EL MÓN LOCAL

# El Govern rectifica i permetrà que els ajuntaments s'endeutin aquest any

Després de les crítiques d'alcaldes, podran contractar més crèdits ara però no el 2011

J. GABERNET/M. CORTINA

**LEIDA** El Govern va rectificar ahir la prohibició dels ens locals de contractar més crèdits fins al 2012 i va reaccionar després de la irritació del món local esmenant una decisió que amenaçava les inversions municipals. La rectificació, formulada en forma de correcció al *Butlletí Oficial de l'Estat*, indica que els ajuntaments podran continuar contractant més crèdits durant aquest any i que el veto a endeutar-se més serà efectiu únicament durant el 2011 (quan al decret de mesures per reduir el dèficit publicat dilluns indicava que entrava en vigor avui).

El motiu de la correcció va variar ahir, segons van explicar diferents fonts. Des de Brussel·les, la vicepresidenta segona del Govern, Elena Salgado, va indicar que es tractava d'un error. "Tots els BOE porten correcció d'errors, tots els decrets, i més un decret llei que és tan complicat. No té més importància."

## El paper de Duran i Chaves

Tot i això, altres fonts consultades per aquest diari van explicar que dilluns "hi va haver una important pressió dels ajuntaments i de les organitzacions municipalistes". La indignació era evident. D'aquesta manera, els ajuntaments quedaven a compte dels crèdits ja contractats i al que donessin de sí els ingressos corrents (que ja han baixat pel descens en les llicències d'obres i en les plusvàlues).

En aquest sentit, el president del grup de Convergència i Unió, Josep Antoni Duran Lleida, va trucar al president del Govern, José Luis Rodríguez Zapatero, transmetent-li el seu enuig per la mesura i va amenaçar de no validar al Congrés el paquet de mesures de reducció del dèficit, fet que hauria posat en risc la seua aprovació, segons va confirmar una portaveu del grup parlamentari. La mateixa font va indicar que diversos alcaldes de CiU i socialistes van demanar que parlés amb el president del Govern per esmenar la prohibició.

Per la seua part, el president de la Federació de Municipis i Províncies, Pedro Castro, hauria transmès aquest enuig al vicepresident tercer i ministre de Política Territorial, Manuel Chaves, que va intercedir davant del ministeri d'Economia perquè suavitzés les mesures.

## LA RECTIFICACIÓ D'UNA MESURA QUE VA PASSAR DESAPERCEBUDA DIJOUS

### EL PROCÉS Un paràgraf per esmenar l'enuig

La referència del Consell de Ministres de dijous ja anunciava un ajornament del crèdit municipal, tot i que va passar desapercebuda. Dilluns va ser detallada al *Butlletí Oficial de l'Estat* i ahir va ser rectificada (vegeu el requadre).

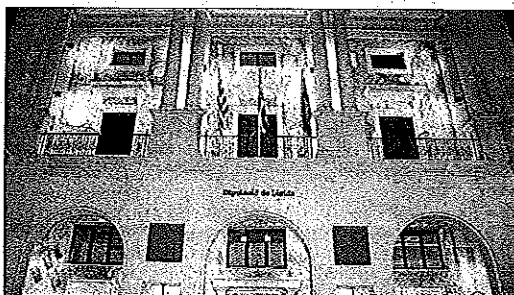
**Referència Consell de Ministres de dijous.** "Aquesta nova proposta reforçarà la condicionalitat per autoritzar les operacions d'endeutament de les comunitats autònomes (...). En l'àmbit de les entitats locals, es millorarà el control econòmic financer i s'ajornaran les operacions d'endeutament a llarg termini fins al 2012."

**BOE de dilluns.** "A partir de l'entrada en vigor de la present norma i fins al 31 de desembre del 2011, les entitats locals i les seues entitats dependents classificades al sector Administracions Públiques no podran acudir al crèdit públic o privat a llarg termini, en qual-

sevol de les seues modalitats, per al finançament de les seues inversions, ni substituir de manera total o parcialment operacions preexistents, a excepció d'aquelles que en termes de valor actual net resultin beneficioses per a l'entitat per disminuir la càrrega financera, el termini d'amortització o tots dos."

**BOE de dimarts amb la rectificació incorporada.** «A la pàgina 45.121, article 14. Dos, on hi diu: "A partir de l'entrada en vigor de la present norma i fins al 31 de desembre del 2011..." hi ha de dir: "A partir de l'1 de gener del 2011 i fins al 31 de desembre del 2011..."»

## OBRES I SERVEIS AMENACATS PER LES RESTRICCIONS DE CRÈDITS



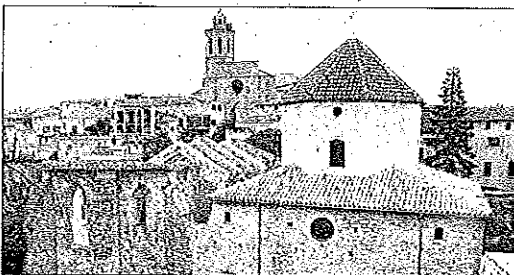
Imatge d'arxiu de la façana de la Diputació.

### APORTACIONS DEL PUOSC

## La Diputació salva el finançament del pla d'ajudes als municipis

La Diputació va aprovar abans d'ahir crèdits per valor de 20 milions d'euros per garantir, entre altres inversions, els plans de finançament locals, que compten amb 8,6 milions d'euros. Aquest tipus d'aportació permet als municipis complementar obres

subvencionades, per exemple, amb el pla d'obres i serveis de la Generalitat. De fet, alguns ajuntaments temen que el 2011 no podran assumir la seua part (entre un 40% i 50%) de les obres programades al PUOSC per a l'any 2011.



Cervera projecta convertir Sant Domènec en un local polivalent.

### LLEI DE BARRIS

## Municipis recorren al crèdit per pagar el 50% del cost de les obres

Les obres incloses al pla de barris es podrien veure afectades per les restriccions financeres dels ajuntaments, ja que han d'aportar el 50% del cost de les obres. En el cas de Cervera, l'alcalde, Joan Valldaura, va assenyalar

que, a l'ampliar el termini fins a l'1 de gener del 2011, aquest any podran concertar un crèdit de 400.000 euros per finançar, entre altres obres, la primera fase de la rehabilitació de l'església de Sant Domènec.



Imatge virtual del nou pavelló poliesportiu de la Seu.

### LÍNIES CONCRETES

## Poliesportius, biblioteques, guarderies i altres instal·lacions

Més enllà dels plans d'obres, els ajuntaments temen perdre subvencions que els diferents departaments han atorgat per a la construcció d'equipaments públics, com per exemple poliesportius, biblioteques o guarde-

ries. En aquest cas, els consistoris temen no poder fer front a l'aportació que correspon l'ajuntament i que l'any que ve hagin de suspendre l'execució d'obres o ajornar-les al no disposar de prou recursos.

FINANCES LOCALS LES REACCIONS A LA RECTIFICACIÓ

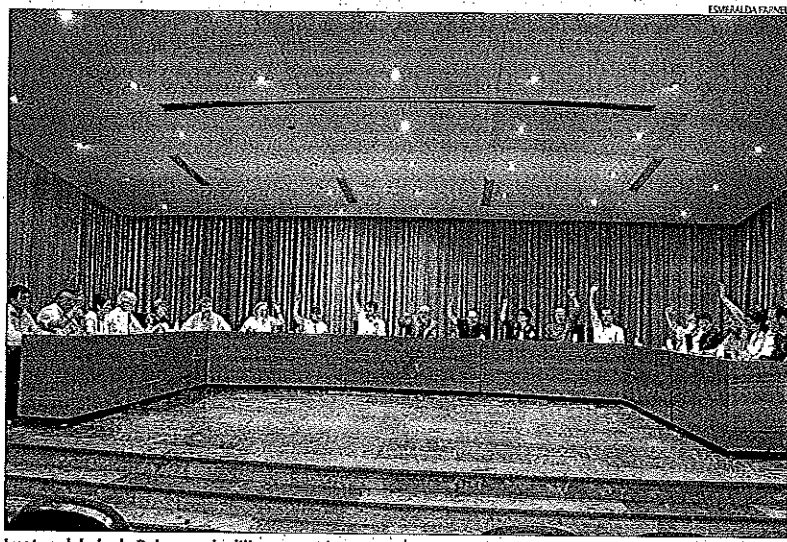
# Ros demana anul·lar el veto al 2011 per conservar inversió i ocupació

L'alcalde vol que no hi hagi restriccions en els crèdits i demana que no paguin justos per pecadors || Gilabert reclama arreglar d'una vegada les finances locals

LLEIDA | L'alcalde de Lleida, Àngel Ros (PSC), va demanar ahir que el Govern faci marxa enrere totalment en les restriccions al crèdit bancari que ha imposat i va considerar que amb la rectificació feta ahir no n'hi ha prou. Per aquest motiu, va considerar que s'hauria d'eliminar la prohibició perquè els ens locals s'endeutin durant l'any 2011. En aquesta línia, Ros va dir que la contractació de crèdits és una de les poques sortides que tenen els ajuntaments per invertir i mantindre l'ocupació en uns moments d'altres taxes d'atur.

Alhora, l'alcalde va recordar que hi ha ens locals que han arribat al màxim en els seus nivells d'endeutament (situats en el 125 per cent dels ingressos corrents). Tíurana és un dels municipis més endeutats d'Espanya i Tàrraga és de les capitals de comarca que més. "Nosaltres estem al 93% i, per tant, no hem de pagar justos per pecadors." A més, va detallar que el conseller Castells ha indicat en més d'una ocasió que la principal font de déficit públic és l'Estat. "El Govern central —va dir en la seua cita a Castells— és el responsable de l'11 per cent; les comunitats, del 2,4 per cent; i els ajuntaments, d'una misèria."

L'alcalde va firmar dilluns un decret per formalitzar un crèdit de sis milions previst en els pressupostos d'aquest any davant de la imminència de la prohibició finalment rectificada. La Dipu-



Imatge del ple de Balaguer de dilluns en què es va aprovar un crèdit per la via d'urgència.

tació i molts ajuntaments (entre els quals Balaguer i la Seu) van convocar plens extraordinaris per augmentar el seu endeutament.

D'altra banda, el president de la Diputació, Jaume Gilabert, va considerar que la rectificació "és una bona notícia", encara que "demostra la improvisació amb què actua el Govern central". "Han creat alarma i s'ha de resoldre d'una vegada per sempre el finançament municipal", va afirmar.

## Municipis de Catalunya amenacen d'acudir al Constitucional

Les organitzacions municipalistes de Catalunya, l'Associació de Municipis de Catalunya (ACM) i la Federació de Municipis de Catalunya (FMC) celebraran divendres una cimera per analitzar les mesures per reduir el déficit que afecten els ajuntaments. A l'agenda, figurarà la restric-

ció de contractar crèdits per al 2011.

L'ACM, per la seua part, va advertir d'arribar el decret llei davant del Constitucional si envaeix competències municipals i va considerar que les mesures que afecten els ajuntaments són "inacceptables".

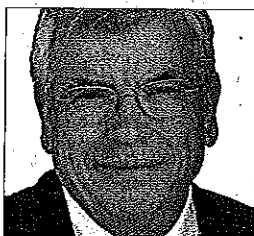
## SALARIS

# Edils i diputats, amb el sou rebaixat

La Federació de Municipis acorda aplicar una reducció de fins al 15% als càrrecs de les corporacions i Mínguez diu que farà el que acordi la FMC

LLEIDA | L'executiva de la Federació Espanyola de Municipis i Províncies (FEMP) va acordar ahir rebaixar entre un 0,25 i un 15% el sou a alcaldes, regidors, presidents i diputats provincials, consells i ajuntaments insulars i alts càrrecs de l'administració local. La mesura ja s'aplicarà en la nòmina del juny i els salaris seguiran congelats per a l'any 2011.

El president de l'entitat, Pedro Castro, va explicar que les reduccions s'aplicaran "seguint els mateixos criteris i escales establertes pel Govern espanyol per a l'administració general de l'Estat". Així mateix, va assegurar que s'establiran uns criteris



El president de la FEMP, Pedro Castro, i la regidora Montse Mínguez.

de progressivitat, de manera que als salaris més baixos se'ls aplicarà una reducció més petita, tenint en compte que el mínim serà del 0,25 per cent i el màxim del 15 per cent.



La mesura va ser aprovada per unanimitat pels membres de direcció de la FEMP. D'acord amb aquest barem, l'alcalde de Lleida, Àngel Ros, deixaria de percebre uns 500 euros menys al

mes i al president de la Diputació, Jaume Gilabert, se li'n reduirien uns 1.200.

Per la seua part, la tinent d'alcalde d'Economia de l'ajuntament de Lleida, Montse Mínguez, va indicar sobre la retallada de sous de polítics i funcionaris que "estem estudiant el decret" de cara a la seua aplicació. No obstant, la Paeria aplicarà l'acord que adopti sobre aquesta qüestió la Federació de Municipis de Catalunya (FMC) en la reunió de divendres. Mínguez també va veure "lògica" la rectificació del Govern i va sostenir que els municipis tenen un "paper irrellevant" en el context del deute públic.

## AJUNTAMENTS

### TÀRREGA

#### Podrà concertar els crèdits previstos

L'ajuntament de Tàrraga podrà, després de la rectificació del decret llei, concertar crèdits per valor de tres milions d'euros per executar obres com la remodelació de la Fàbrica Balcells i Cal Trepat. Per al 2011, l'alcalde, Joan Améaga, va indicar que no estan previstes grans inversions a causa del pla de sanejament.

### CERVERA

#### Sol·licitarà el crèdit que tenia pendent

L'alcalde de Cervera, Joan Vallada, va dir que podran sol·licitar crèdits per valor de 400.000 euros. Vallada va assenyalar que els comptes del 2011 s'hauran d'elaborar en funció del decret.

### BALAGUER

#### L'alcalde preveu un "ajust de cinturó"

Després de concertar dilluns un crèdit *in extremis*, l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, vaticina un "ajust de cinturó" en el pressupost del 2011.

### MOLLERUSSA

#### Alleujament per al 2010 i incògnita per al 2011

L'alcaldesa de Mollerussa, Teresa Ginestà, va dir que la modificació era "un alleujament", ja que era impossible de complir amb un pressupost ja tancat. "El 2011, hauré de veure què passa amb les inversions plurianuals, com el PUOSC", va assenyalar.

### LA SEU D'URGELL

#### Reorganitzar inversions per a l'any que ve

L'alcalde de la Seu, Albert Battalla, va explicar que hauran de reorganitzar les inversions per al 2011, encara que va dir que no els comportarà gaires problemes.

### EL PONT DE SUERT

#### Alins augura un augment de l'atur

L'alcalde del Pont, Albert Alins, augura un augment de l'atur amb la paralització de la inversió municipal. Així mateix, va assegurar que si els ajuntaments no tenen recursos hauran de deixar de prestar alguns serveis.

### VIELHA

#### Sense problemes davant la retallada dels crèdits

L'alcalde de Vielha, Pau Perdicés (CDA), va indicar que l'ajuntament de Vielha i Mijaran no preveu concertar nous crèdits ni aquest ni el que ve, ja que en tenen prou amb els recursos propis.

# El Estado rectifica y permite que se contrate crédito hasta el 2011

**El mundo local recibe la noticia de la ampliación con satisfacción**

**El BOE de ayer modificaba el decreto que se publicó el lunes**

**Se firmaron pólizas urgentes por la inminente entrada en vigor**

**El Gobierno intenta restar importancia a la modificación**

■ LLEIDA

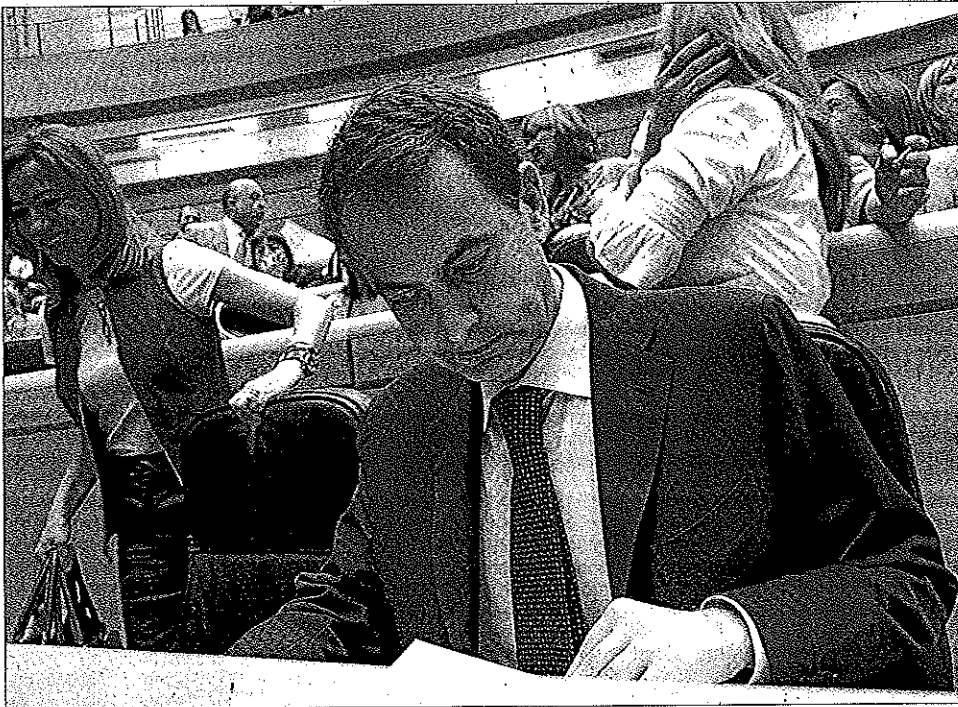
Sergi Martí

Tan sólo 24 horas después de que saltarán las alarmas en todo el mundo local por la publicación en el Boletín Oficial del Estado (BOE) de un decreto ley que prohibía a partir de la media noche del lunes a todos los ayuntamientos la posibilidad de concertar operaciones de crédito el Gobierno del Estado dio marcha atrás y en el BOE de ayer se publicaba una rectificación a partir de la cual se retrasaba hasta el 1 de enero de 2011 la prohibición de endeudarse. Donde el lunes ponía "desde la entrada en vigor de la vigente norma" ayer se corregía por "a partir del 1 de enero de 2011 y hasta el 31 de diciembre" del mismo año.

El malestar generado por la medida en el mundo local por este decreto ley se convertía ayer en satisfacción al conocer el aplazamiento. Los principales representantes políticos de las comarcas de Lleida coincidieron en calificar de "buena noticia" la rectificación del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero.

Uno de los primeros en valorar el cambio de rumbo de la prohibición fue el presidente de la Diputación de Lleida, Jaume Gilabert, que calificó de insólita la rectificación pero la valoró positivamente. Gilabert considera que la prórroga solución a 2010, pero vaticinó que "la situación económica para el 2011 será difícil". La Diputación concertó el lunes a contrareloj tres créditos por valor de 20 millones de euros para cubrir las inversiones de este ejercicio.

También el alcalde de Lleida, Àngel Ros, calificó de "buena noticia" que no se limitó el crédito para este año y recordó que la Paeria de Lleida ya estaba tramitando un crédito de seis millones de euros para financiar parte del presupuesto destinado a obra pública que promueve el Ayuntamiento. Ros recordó que está a favor del recorte del gasto público pero no de recortar la inversión ya que "genera incapacidad para crear puestos de trabajo".



Zapatero que ayer intervino en la sesión de control del Senado está en el centro de la críticas por esta medida

## Gilabert dice que los consistorios tendrán que retornar servicios a la administración

**LLEIDA** **ACN**  
El presidente de la Diputación de Lleida, aseguró que los entes locales se tendrán que plantear el retorno de algunos servicios a la administración, en materia de salud, educación y servicios sociales, porque no podrán hacerle frente. Gilabert vati-

cinó una situación muy difícil para los ayuntamientos, cuando en 1 de enero de 2011 entró en vigor el decreto ley del Estado que prohibe a las corporaciones locales concertar crédito para las inversiones.

Gilabert también puso como ejemplo, los fondos eu-

ropeos para el desarrollo regional (FEDER), con los que primero pagan los gastos los ayuntamientos a través de créditos, que después recuperan cuando llega el dinero de la Unión Europea.

Gilabert afirmó que el principal problema de este país

es la financiación local, que no se ha resuelto en toda la democracia, que según el gobierno español se tenía que abordar durante este año 2010.

Gilabert explicó que ahora son los ayuntamientos los que pagarán esta situación aunque no son culpables, y que afectará directamente a los servicios que prestan a los ciudadanos porque son las instituciones más próximas y se verán colapsados.

También los alcaldes de la capitales de comarca de Lleida respiraban ayer más tranquilos al conocer el aplazamiento de la entrada en vigor del decreto ley. Mientras el alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, aseguraba que "corregir es de sabios" y recordaba que en su caso habían cerrado dos créditos el mismo lunes, desde la capi-

tal de l'Urgell, el alcalde Joan Amézagá afirmaba que las obras previstas en el presupuesto continúan negociándose tal como estaba previsto. Tàrraga está negociando dos operaciones de crédito de 4,9 millones en total para financiar obras del 2009 y 2010. Amézagá afirmó que no tienen previsto contratar más créditos para el 2011.

Por su parte, el alcalde de les Borges Blanques, Miquel Àngel Estradé, y el de Cervera, Joan Valldaura, coincidieron en señalar que este aplazamiento permitirá a los consistorios replantearse los proyectos pensados para el próximo año.

Estradé criticó el decreto ley porque actúa por igual sobre todos los ayuntamientos sin

diferenciar la situación individual. El alcalde de les Borges aseguró que la administración local es lo suficientemente madura para decidir por sí misma.

El alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, recordó que el lunes aprobó de forma urgente un crédito de 540.000 euros "necesarios para la localidad".

### LOS ALCALDES

**BALAGUER.** El alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà, aseguró que "rectificar es de sabio". Aún así, su consistorio cerró el lunes dos operaciones previstas para este año.

**TÀRREGA.** En Tàrraga, el alcalde Joan Amézagá explicó que tienen previsto contratar dos créditos de 4,9 millones de euros este año y se negociarán tal y como estaba previsto.

**CERVERA.** El alcalde de Cervera, Joan Valldaura, explicó que el primer decreto ley habría comportado serios problemas a la ejecución de algunas obras.

**MOLLERUSSA.** La alcaldesa de Mollerussa, Teresa Ginestà, dijo que la rectificación da un poco de oxígeno, pero no descartó que tengan que renunciar a algún proyecto.

**EL PONT DE SUERT.** Albert Alins, alcalde de Pont de Suert, anunció que contratará créditos a finales de año para asegurar la financiación del Pla d'Obres del 2011

**LES BORGES B.** El alcalde de les Borges Blanques, Miquel Àngel Estradé, aseguró que con el aplazamiento se podrá, al menos, organizar el próximo año.

**LA SEU D'URGELL.** El alcalde de la Seu d'Urgell, Albert Batalla, destacó que la corrección permite reestructurar la inversión para el próximo año. Criticó las decisiones "improvisadas" del Gobierno.

La financiación de los ayuntamientos, en jaque

## Montilla rechaza restar miembros del Govern para recortar gastos

BARCELONA EFE

El presidente de la Generalitat José Montilla afirmó que reducir el número de miembros del Govern para recortar gastos no sería una medida "seria", sino "populista y cosmética", teniendo en cuenta que las elecciones se convocarán "a lo largo de este año".

Por su parte, la consellera de Treball, Mar Serna, dijo que los ciudadanos quieren ver que el sacrificio para que España y Catalunya salgan de la crisis "es de todos", por lo que se mostró favorable a una reforma fiscal "progresiva y equilibrada".

Serna señaló que el Govern destinará entre este año y el que viene 152 millones de euros a los ayuntamientos y otros entes locales para que lleven a ca-

bo proyectos dirigidos a fomentar la contratación de parados y promover su orientación profesional.

Por otra parte, el grupo municipal del PSC en el Ayuntamiento de la capital del Baix Penedès, El Vendrell, denunció ayer que es el municipio de más de 30.000 habitantes más endeudado de Catalunya, por delante de otras localidades como Vic, Igualada o Cambrils.

■ La Generalitat destinará 152 millones de euros a los ayuntamientos para promover empleo

## Sanidad confiesa que el copago está en estudio pero todavía no se plantea

MADRID EFE

La ministra de Sanidad, Trinidad Jiménez, confesó ayer que su departamento "está estudiando" establecer el "copago" de los servicios sanitarios por parte de los ciudadanos, si bien ha aclarado que "hay dudas lo suficientemente amplias" como para no adoptar esta iniciativa "en este momento".

Jiménez, quien siempre se ha mostrado radicalmente contraria a esta posibilidad, dijo que "todavía no hay un acuerdo" al respecto porque "no existe una opinión clara

y formada sobre la bondad de una medida de estas características".

Por otra parte, los diputados de ERC, IU e ICV respaldaron una moción del PP para garantizar la revalorización periódica de las pensiones, en oposición a la intención del Gobierno de congelar el próximo año las contributivas.

Según el portavoz de ERC, Joan Ridao, el PP tendrá su voto favorable porque reproduce textualmente en su moción uno de los puntos del Pacto de Toledo.

## Los alcaldes se bajarán el sueldo hasta un 15% y los diputados un 10%

MADRID EFE

La Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias acordó ayer, por unanimidad, una rebaja del sueldo de los alcaldes y cargos electos en función de la retribución que reciben y en sintonía con el decreto del Gobierno que sitúa esta reducción entre el 15 por ciento y el 0,25. Asimismo, la Junta de Portavoces del Congreso acordó, también por unanimidad, recortar el salario de los diputados en un 10%.

■ Rita Barberà tacha a Zapatero de "miserable, inmoral político, incompetente e ignorante" por la medida "salvaje"

El presidente de la FEMP, Pedro Castro, agradeció la "sensatez" del Gobierno al cambiar el decreto publica-

# Salgado resta importancia a la corrección del BOE sobre el endeudamiento municipal

La ministra dice que en los decretos siempre hay errores, "y más si son complejos"

El PP encarga un informe jurídico para ver si se puede recurrir al Constitucional

■ MADRID

Efe

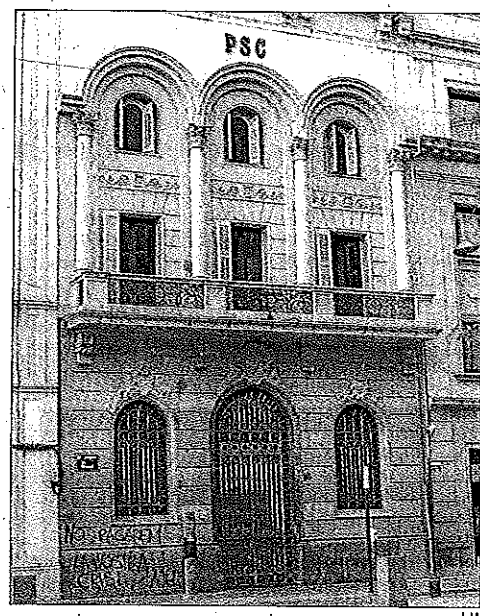
La vicepresidenta segunda del Gobierno, Elena Salgado, restó ayer importancia a la corrección de errores publicada en el BOE y según la cual los ayuntamientos y sus entidades dependientes podrán endeudarse hasta finales de este año. Según esa modificación dada a conocer ayer a primera hora de la mañana, la prohibición de recurrir a crédito a largo plazo prevista en el Real Decreto-Ley 8/2010 -que fija las medidas extraordinarias para la reducción del déficit público- entrará en vigor "el 1 de enero de 2011 hasta el 31 de diciembre de 2011". "Todos los BOE llevan corrección de errores, todos los decretos, y más un decreto-ley que es tan complicado como este", dijo Salgado a los periodistas a su llegada a un foro económico que se celebra en Bruselas. "No tiene mayor importancia", insistió la ministra de Economía.

El grupo socialista en el Congreso abogó ayer por aplazar los proyectos de ley de Gobierno local y de reforma del sistema de financiación de los municipios hasta que "las circunstancias económicas lo permitan", mien-

Atacan la sede del PSC de Lleida con manchas de pintura

LLEIDA L.M.

La fachada de la sede del PSC de Lleida, en la avenida de Blàndies, fue atacada la madrugada del martes por un grupo de jóvenes de la Associació de Joves de Lleida (AJLL) con manchas de pintura roja y pintadas. El PSC emitió ayer por la tarde una nota indicando que ya han denunciado los hechos ante los Mossos d'Esquadra, y añadieron que ya es la segunda vez en este mes que la misma asociación ataca su sede.



La sede del PSC ha sufrido dos ataques en un mes

tras la Cámara baja instaba al Ejecutivo a aprobar los textos en 2010.

El cambio de postura del PSOE se ha materializado a través de una enmienda de sustitución presentada a dos proposiciones de ley del PP y CIU.

Paralelamente, el PP ha en-

cargado un informe jurídico para comprobar si en el decreto-ley del Gobierno, en concreto en lo que afecta a la limitación financiera de los ayuntamientos, hay "lagunas" que permitan recurrir al Tribunal Constitucional o a otras instancias jurisdiccionales. Por su parte, el presi-

dente popular, Mariano Rajoy, afirmó que un Gobierno "debe ser previsible, actuar con lógica y razón y no tener en vilo a toda la ciudadanía", y ha criticado que al Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero "se le pueda ocurrir una cosa y la contraria en menos de 24 horas".

## El Senado vivió dos minutos de bronca con gritos de "Zapatero dimisión"

MADRID EFE

El hemiciclo del Senado vivió ayer dos largos minutos sin debate parlamentario durante los cuales los senadores del PP gritaron sin descanso "Zapatero, dimisión" y los socialistas aplaudieron en pie, una imagen que el presidente de la Cámara, Javier Rojo, resumió con una palabra: "lamentable".

El portavoz del PP en el Senado, Pío García Escudero, exigió ayer al líder socialista, que, "si le queda un ápice de dignidad política", convoque cuanto antes elecciones generales para que los espa-

■ El presidente de la Cámara Alta tachó de "lamentable" el comportamiento de socialistas y populares

ñoles puedan decidir sobre su futuro. Zapatero lamentó que el PP se haya dedicado al "no", al "nunca" y al "jamás", además de señalar que a los populares ni les importa la crisis ni el desem-

pleo. Asimismo, los funcionarios del Senado aprovecharon la presencia de Zapatero para protestar en los pasillos vestidos de negro por el recorte salarial.

Reclaman cambiar el coche oficial por taxi

Por otra parte, la Federación Nacional de Asociaciones de Trabajadores Autónomos (ATA) pidió ayer a las tres administraciones (central, autonómica y local) que sustituyan el uso de vehículos oficiales por taxis como medida para paliar la crisis.

EL PENJÓ D'ANDORRA

26/10/2010

# Treball anticipa als municipis les ajudes fins a l'any 2011

● Serna aclareix que el Govern no pot abaixar sous a les concertades

|| ANTONI FUENTES  
BARCELONA

El departament de Treball va aportar ahir una mica més d'oxigen per pal·liar l'asfíxia financera dels ajuntaments. La Generalitat ha modificat el sistema tradicional de concessió de subvencions per a programes d'ocupació al passar d'un període d'un any a dos exercicis. El Consell de Govern va aprovar la concessió de

152 milions per contractar, assessorar i orientar 48.000 aturats el 2010 i el 2011.

**DESEMBOLSAMENT PENDENT //** De la quantitat total, 76 milions corresponen a aquest any i els altres 56 aniran a compte del pressupost de l'exercici pròxim -en què se celebraran eleccions municipals- encara que no es desemborsaran fins al moment de l'execució dels programes.

El canvi respon a una vella petició dels municipis i es produeix després d'una primera experiència el 2008 per a les ciutats de més de 50.000 ha-

bitants. La consellera de Treball, Mar Serna, va explicar que el sistema plurianual permetrà «una millora en eficiència i donarà més estabilitat» a les accions destinades als aturats que apliquen les corporacions locals. Treball també firmarà un conveni bilateral amb l'Ajuntament de Barcelona.

Aquestes partides per a ajuntaments no es veuran afectades per la retallada de despeses que prepara el Govern. Serna va aclarir que l'objectiu expressat fa uns dies pel conseller d'Economia, Antoni Castells, consisteix a revisar a la baixa els costos amb empreses privades, encara que va admetre que no poden forçar una retallada de sous igual que la dels funcionaris. «Que abaixin els costos no vol dir que es rebaixin també els convenis d'aquests treballadors», va afirmar Serna. ■



► Mar Serna.

26/0/2010

## L'Alt Urgell debat sobre els joves empresaris

|| I. C.  
LA SEU D'URGELL

*¿Tenen futur els joves empresaris a l'Alt Urgell?* Aquesta pregunta directa serveix de títol al debat que organitza l'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell (AEAU) aquest dijous, a les 19.30, a la Sala Sant Domènec de la Seu.

L'objectiu de la taula rodona serà compartir opinions i punts de vista sobre les dificultats, mancances i expectatives dels joves emprenedors de la comarca. Els representants del teixit empresarial seran Martí Batalla (Grifone), Jordi Planes (Embotits Estamariu), Feliu Melsió (Melsió Fusteria i Mobles), Eduard Obach (Obach Embotits), Sònia Plana (Exquisitarium), Jordi Calvet (Efausa) i Joan

---

### La taula rodona tindrà representants de nous projectes emprenedors

---

Giró (Invest Nocua). L'Associació d'Empresaris de l'Alt Urgell (AEAU) proposa el debat sobre els joves emprenedors per aconseguir «motivar el jovent perquè opti per la possibilitat de muntar el seu propi negoci, en un moment d'especial dificultat». Amb aquest objectiu també ha organitzat aquest any la primera edició del concurs Emprenedors 2010, en què hi prendran part alumnes que cursen el darrer any del cicle d'Administració i Finances del col·legi La Salle. El president de l'entitat, Jordi Grau, lamenta que «ara la majoria dels estudiants trien alternatives allunyades de la indústria i l'empresa, com ara el funcionariat». ≡

---

---

# Coll de Nargó lleva el ultra fondo a la alta montaña

El Ultra Trail se celebrará el fin de semana sobre 90 kilómetros de distancia

Los 120 participantes dispondrán de 24 horas para cubrir el recorrido

se hace por la montaña, según destacaron los organizadores, ya que la distancia total a cubrir es de 90 kilómetros, con un desnivel acumulado de 8.000 metros (3.250 en subida).

## 120 Inscritos

Los 120 participantes inscritos dispondrán de 24 horas para cubrir todo el recorrido, que se realizará en su mayoría por pistas (60 por ciento), senderos (30) y senderos difíciles (10).

La procedencia de los participantes es diversa, con atletas de Ceuta, Sevilla, Alicante, Madrid y el País Vasco, entre otros. De los inscritos, un 15 por ciento son leridanos y un diez por ciento son mujeres.

Habrán seis puntos de control, donde habrá controladores y avituallamiento líquido, más otros cuatro puntos sólo de avituallamiento líquido, repartidos de forma que siempre habrá un avituallamiento cada aproximadamente 10 kilómetros.

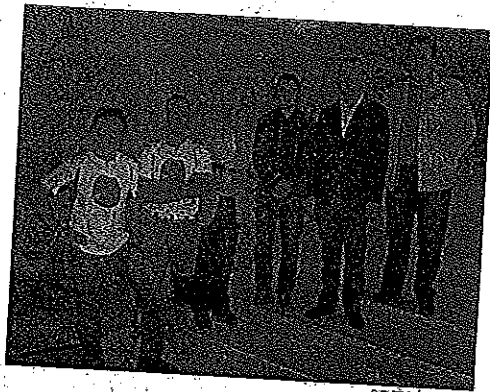
Gómez destacó, por un lado, la capacidad atlética que deberán tener los participantes para poder completar la carrera, y por otro la belleza del paisaje por el que se moverá la prueba.

LLEIDA

L.M.

El coordinador de esponsorización para el deporte de la Diputación de Lleida, Camil Gómez, presidió ayer la presentación de la Ultra Trail de Coll de Nargó, que se celebrará el sábado y el domingo por el municipio leridano. El acto contó con la presencia de Arcadi Climent y Kike Borrás, del club Lleida Extrem, y del alcalde de Coll de Nargó, Benet Fitó.

Se trata de una prueba comparable a las de ultra fondo, pero con la variante de que



La prueba fue presentada ayer en la Diputación

POLIESPORTIU ESPORTS D'ADVENTURA

## Cursa de 90 km en un dia a Coll de Nargó

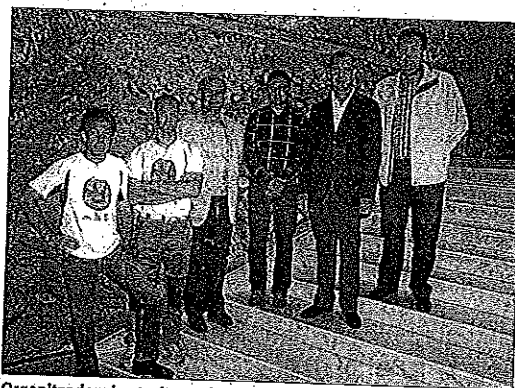
Hi participen 120 atletes de tot Espanya, un d'ells cec i el 10 % dones || El desnivell acumulat és de 8.000 metres

X.M.R.

LLEIDA | Uns 120 atletes de tot Espanya participaran en la primera edició de l'Ultra Trail de Coll de Nargó, una prova de 90 quilòmetres que es disputarà aquest cap de setmana, en un temps màxim de 24 hores, amb sortida i arribada en aquesta localitat. Es tracta d'una prova comparable a les d'ultrafons, però amb la variant que el recorregut és muntanyós, ja que el desnivell acumulat és d'uns 8.000 metres, 3.250 dels quals són de pujada.

Entre les 09.00 hores de dissabte i les 09.00 de diumenge, els corredors hauran d'enfrontar el recorregut amb el menjar que se'ls facilitarà a l'inici de la prova. Els organitzadors, Arcadi Climent i Kike Borrás, del Club Lleida Extrem, van destacar "la duresa i la bellesa alhora d'una prova nova a Lleida que té molts atractius, ja que es descobren paratges impressionants i, a més, hi ha fauna salvatge i esglésies d'art romànic per poder impregnar-se bé del territori".

Entre els participants, un 15 per cent dels quals seran de Lleida i el 10 per cent dones, hi haurà un invident. És l'aragonès Javier Franch, que ja ha participat en proves d'ultrafons pla-



Organitzadors i autoritats, ahir a la Diputació.

### TRAÇAT NOU

És una prova comparable a les de fons però entre muntanyes amb sortida i arribada a la localitat

nes però que és la primera vegada que ho farà en una de muntanya i que hi estarà acompanyat per dos guies.

Durant la ruta, s'han establert sis punts de control, repartits de manera que hi haurà un avituallament aproximadament ca-

da 10 quilòmetres per reposar líquids. Kike Borrás i Arcadi Climent anomenen col·loquialment aquesta prova Ruta dels Dinosauris, pels jaciments paleontològics que es troben pel camí.

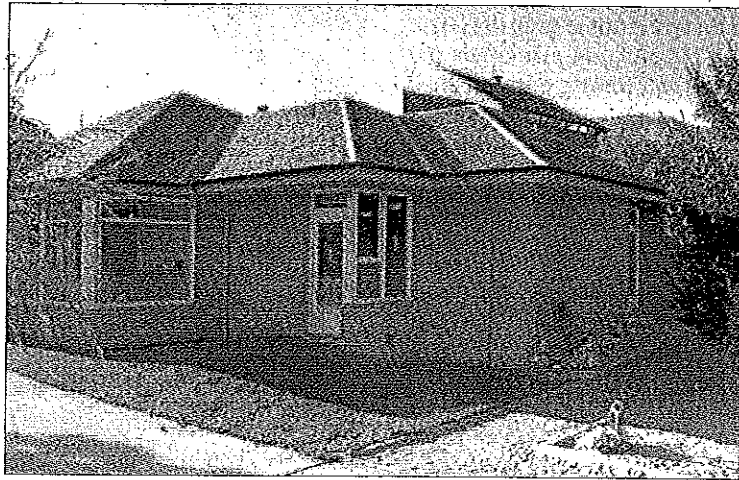
La 1ª Ultra Trail de Coll de Nargó va ser presentada ahir a la Diputació. El seu coordinador d'esponsorització per a l'esport, Camil Gómez, va destacar "la gran oportunitat de promocionar aquesta zona com un entorn privilegiat per a la celebració d'aquest tipus de proves esportives".

SEGRE

26/5/2010

Diari D'ANDORRA  
PIRINEU | SANCIÓ DE 2.000 EUROS

26/10/2010



La guarderia de Bellver de Cerdanya.

## Dimiteix la directora de la llar d'infants de Bellver després del judici per maltractaments

CYNTHIA SANS  
Bellver de Cerdanya

La directora de la guarderia de Bellver de Cerdanya, Paquita Sarret, acaba de presentar la baixa voluntària després que la jutge fes ferma la condemna per maltractaments, consistent en una sanció de 2.000 euros. L'alcalde del municipi cerdà, Francesc Xavier Porta, va explicar que Sarret "ha cregut convenient renunciar a la plaça" que ocupava com a directora del centre educatiu des de feia més de nou anys. La docent va formalitzar la baixa dimarts.

Cal recordar que Sarret i el seu advocat, Jaume Ribes Porta, van decidir no presentar recurs a la sentència condemnatòria per maltractaments i vexacions injustes a 19 nens a l'hora de menjar, de manera que la jutge de primera instància número dos de la Seu d'Urgell va dictaminar que la sentència era ferma. L'ajuntament de Bellver tenia previst elevar la resolució final de la situació de Sarret al ple municipal perquè fos debatuda per tots els grups polítics. L'equip de govern havia d'obrir un expedient a la directora de la llar d'infants.

SEGME

26/10/2010

### Investiguen l'accident mortal d'Organyà

ORGANYÀ | Els Mossos d'Esquadra han obert una investigació per aclarir l'accident de parapent en què va perdre la vida dilluns un jove francès de 25 anys. Segons sembla, la víctima no va poder desplegar el paracaigudes d'emergència i es va precipitar sobre un arbre.

POLÍTICA L'ORGANITZACIÓ TERRITORIAL DE CATALUNYA

## Acord del tripartit perquè la Val d'Aran quedi fora de la futura vegueria del Pirineu

La Val en quedarà exclosa en el cas que el Govern central modifiqui la legislació estatal || Las esmenes pactades al projecte de llei es debatran aquesta setmana a la comissió parlamentària

R. RAMÍREZ

LEIDA | Un acord entre els partits que governen a la Generalitat (PSC, ERC i ICV-EUiA) per esmenar la llei de vegueries obre la porta perquè Aran quedi fora de la futura demarcació del Pirineu. Així ho van confirmar fonts d'Unitat d'Aran (UA), socis dels socialistes. Una sèrie d'esmenes, presentades ahir en una sessió de la ponència parlamentària, modifiquen el projecte de llei per limitar la vegueria pirinenca a l'Alta Ribagorça, Pallars Jussà, Pallars Sobirà, Alt Urgell i Cerdanya. De la mateixa manera, elimina qualsevol vinculació de la Val a la nova demarcació del Pirineu al preàmbul de la normativa. Aquestes propostes s'hauran de debatre en la pròxima sessió de la comissió parlamentària d'Assumptes Institucionals, que haurà d'emetre un dictamen abans que el ple de la cambra catalana debati la llei.

Les esmenes es completen amb una disposició addicional i una altra de transitòria, que pretenen fer compatible la reivindicació del Consell i els municipis aranesos, contraris a formar part de la vegueria del Pirineu, amb l'organització de l'Estat que fixa la Constitució. Dit d'una altra manera, plantegen la via per la qual la Val quedi fora de la demarcació que substituirà la província, quan la normativa agrupa els municipis en províncies i altres agrupacions supramunicipals i confereix competències en matèria de cooperació local a diputacions i a al-



Imatge d'arxiu del conseller de Governació, Jordi Ausàs, i del síndic d'Aran, Francés Boya.

### LA DADA

6

#### MODIFICACIONS DEL TEXT

Les esmenes dels partits al Govern plantegen sis canvis en el projecte de llei que n'afecten el preàmbul i l'articulat i plantegen noves disposicions.

tres ens d'àmbit provincial, com ara consells i cabildos.

La solució pactada preveu que Aran formi part de forma provisional de la vegueria del Pirineu "mentre estigui integrada a l'ordenació jurídica de l'Estat en la institució provincial de Govern i administració local", segons el text d'una de les esmenes.

En aquest període, el consell de vegueria delegarà al Consell d'Aran "totes les seues funci-

ons" en matèria de cooperació local a la Val. Quan l'Estat permeti a Aran quedar al marge de les institucions provincials, afegeixen les esmenes, el Consell exercirà totes les funcions que la llei atribueix als consells de vegueria i la Val quedarà fora de l'organització veguerial. Aquest enunciat implica que Aran es desvincularà de la divisió de Catalunya en vegueries quan l'Estat l'equipari a una província (vegeu el desglossament).

### Equiparar Aran als 'cabildos', una idea ja plantejada pel Consell

A començaments d'any, el síndic d'Aran, Francés Boya (UA), va plantejar la possibilitat de reclamar davant del Congrés el reconeixement de la Val com un ens equiparat a una província, similar a un territori foral o un *cabildo* insular. Ho va fer en un context de polèmica davant del projecte de llei que preveia incloure la Val a la vegueria del Pirineu. El que el Consell va proposar inicialment com una posició de "resistència" davant de la vegueria, apareix implícitament en les esmenes acordades pel tripartit com la via per la qual Aran es desvinculi definitivament de la divisió de Catalunya en vegueries. Així, una de les disposicions assenyalava que Aran es desvincularà definitivament de la vegueria quan "l'ordenació jurídica de l'Estat permeti a Aran quedar al marge de la institució provincial".

La mateixa creació de la vegueria del Pirineu també requerirà una llei orgànica de l'Estat per modificar els límits provincials de Lleida.

REGENERACIÓ ÈTICA I POLÍTICA

# Democràcia 2.0. El meu compromís

**ALBERT BATALLA  
SISCART**  
CAP DE LLISTA DE CIU A LES  
ELECCIONS AL PARLAMENT DE  
CATALUNYA

Tot i que, avui, el sistema polític és democràtic, hi ha moltes veus que criden a la regeneració de la política, i no els falta fonament. Cal regeneració ètica i política alhora. Aquesta regeneració de la democràcia ha de suposar més transparència, més participació activa i més col·laboració, sobretot per millorar les relacions entre polítics i ciutadans. I les noves tecnologies, ben utilitzades, poden ajudar a fer-ho possible. És per això que es parla de ciutadans 2.0, democràcia 2.0 o política 2.0.

Com si d'una nova moda es tractés, molta gent ja parla de política 2.0, és a dir, aquella que també utilitza les noves eines digitals per informar, conèixer, iniciar debats o prendre decisions. Però al contrari d'una moda que avui arriba i demà marxa, aquest concepte i, sobretot, aquesta nova oportunitat de relació entre les persones que fem política i la resta de ciutadans ha arribat per quedar-se i, m'atreveiria a dir, per provocar una revolució.

Sense ser un expert i considerant-me més aviat un aprenent digital, he observat durant el temps que fa que utilitzo aquests tipus d'eines que el 2.0, tal com explica molt bé Antoni Gutiérrez Rubí, suposa una "regeneració social que connecta amb moviments de fons de la nostra societat": el coneixement compartit, la creativitat permanent i la innovació, la col·laboració i l'aplanament de les estructures verticals, l'interès per a temes personals i del dia a

dia, la mirada global en l'actuació local.... Tot plegat comporta un nou terreny de joc amb unes noves normes que reconeixen i donen valor al referent i no a la jerarquia.

Anem a pams.

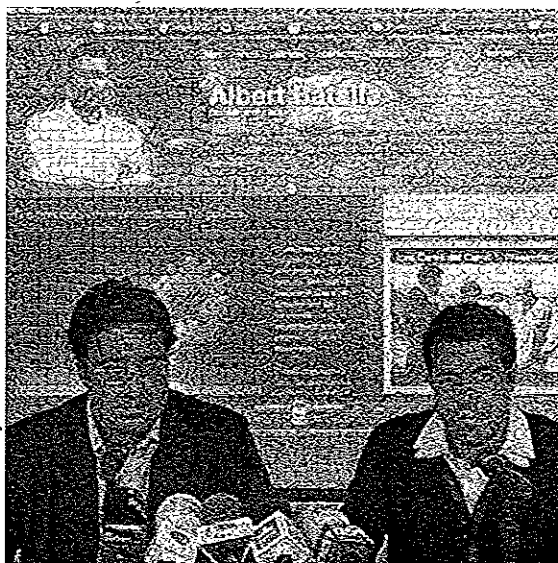
## Transparència

Més transparència vol dir posar a l'abast dels ciutadans la informació imprescindible, suficient i ben elaborada (que no manipulada) perquè els ciutadans, de manera directa, accedeixin amb facilitat a determinar les polítiques públiques i puguin avaluar-ne, eventualment, els seus resultats. I no només es tracta de posar a l'abast informació, sense més, sinó també de permetre que els ciutadans puguin informar-se de manera precisa sobre els seus governants i els legisladors, si ho requereixen.

Les pràctiques transparents, però, no suposen la supressió de les actuacions de control de l'oposició ni dels mitjans de comunicació, ja siguin públics o privats. Al contrari, la transparència implica que aquests agents puguin fer millor la feina de control de qui ostenta el poder. Quan els poders legislatiu, executiu i judicial tenen connexions prou evidents, la transparència guanya valor.

## Participació i col·laboració

La transparència ajuda a la participació col·laborativa dels ciutadans en la vida política. Els dies en què els polítics escollits elaboraven les millors polítiques possibles tancats en els parlaments han quedat lluny. La complexitat de les societats modernes fa



Els ciutadans saben el benefici de col·laborar amb els seus representants utilitzant les noves plataformes de comunicació social, compartint inquietuds, preocupacions i acció política

impossible que uns quants, i els seus millors assessors, sàpiguen amb detall què fer i com, què legislar i sobre quines bases. Els ciutadans saben els beneficis de col·laborar-hi utilitzant les noves plataformes de comunicació social, compartint inquietuds, preocupacions i acció política.

És del tot necessari aplegar el màxim capital social possible, i més en els temps que vénen. Les solucions vindran de l'aportació de tots els ciutadans, i no només per l'actuació d'uns quants per benintencionats i valents que siguin.

I si el govern actua amb trans-

parència, el capital social (ciutadania disposada a participar i col·laborar de la política) és més fàcil d'aplegar. Si no hi ha transparència, el ciutadà no se sentirà convidat a participar-hi. És l'expressió "ja s'ho faran", que massa sovint s'escolta. I si alguns la fan, la política, uns altres no la fan, perquè la política la fa o te la fan.

Com a candidat de CiU a les eleccions al Parlament vull reivindicar la transparència i la participació col·laborativa que ajuden a millorar la democràcia. I m'hi comprometo. Em comprometo ja des d'ara a recollir tot el que se'm fa arribar, que no és poc, i el que se'm pugui fer arribar d'ara en endavant.

## Regeneració democràtica

Em comprometo a posar a l'abast dels ciutadans la informació (que no sigui reservada) de la qual jo disposo com a parlamentari i a tenir les portes obertes per acceptar, i agraïr, tot allò que se'm vulgui fer arribar i a contestar tots els requeriments que se'm facin.

Ningú podrà dir que no se l'ha atès o que no s'han contestat degudament els seus requeriments.

La regeneració democràtica exigeix fer-ho, encara que sigui costós i, potser, arriscat.

Però val la pena, principalment perquè es guanyarà en qualitat democràtica, en eficàcia i en efectivitat.

I des d'ara mateix em teniu a la vostra disposició. Em trobareu a les web de CiU, al bloc, a les xarxes socials (facebook i twitter), i en totes les plataformes i eines de l'entorn 2.0.